

قانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٧

دور الحضانة

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه، وقد أصدرناه:

الباب الأول

التعريف بدور الحضانة وأهدافها

مادة ١ - يعتبر دار الحضانة في تطبيق أحكام هذا القانون كل مكان مناسب يختص لرعاية الأطفال الذين لم يبلغوا سن السادسة.

مادة ٢ - تهدف دور الحضانة إلى تحقيق الأغراض الآتية:

(أ) رعاية الأطفال اجتماعياً وتنمية مواهبهم وقدراتهم وتأهيلهم بدنياً وتقنياً وقبلاً تمهيداً لمرحلة التعليمية الأولى بما يتفق مع أهداف المجتمع وقيمه الدينية.

(ب) نشر التوعية بين أسر الأطفال لتشجيعهن على تنشئة سليمة.

(ج) تقوية الروابط بين الدار وأسر الأطفال.

ويجب أن يتوفى لديها من الوسائل والأساليب ما يكفل تحقيق الأغراض السابقة وذلك طبقاً للقرار الذي يصدره وزير الشئون الاجتماعية في هذا الشأن.

مادة ٣ - تختص وزارة الشئون الاجتماعية بالإشراف والرقابة على دور الحضانة طبقاً لأحكام هذا القانون.

الباب الثاني

الرخص بفتح دور الحضانة

مادة ٤ - يحتمل وزير الشئون الاجتماعية بقرار منه المراصنفات العامة دور الحضانة من حيث الموقع والبنية والsurface والمرافق والتجهيزات والاشتراطات الصحية.

مادة ٥ - لا يجوز إنشاء دار للحضانة أو التغير في موقعها أو في مواجهتها قبل الحصول على ترخيص من السلطة المختصة.

وفي حالة أيلولة الدار إلى غير المرخص له يتبع على من آلت إليه أن يخطر مديرية الشئون الاجتماعية خلال ثلاثة شهور بوجوب خطاب موصي عليه بعلم الوصول بهذه الأيلولة وبمبيها على أن يرفق بالخطاب ما يفيد توافق الشروط المقررة بالسادة (٦) في شخصه.

مادة ٨١ - يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن شهر وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تجاوز ثلاثة جنيه كل من يقوم عمداً بأى فعل من شأنه تهديد سلامة مبني أو تعریضه للسقوط أو افلاته كلياً أو جزئياً إذا كان ذلك بقصد التوصل إلى اعتباره آيلاً للسقوط.

مادة ٨٢ - يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ستة أشهر وبغرامة لا تقل عن خمسة جنيه ولا تجاوز ألف جنيه أو بإحدى هاتين العقوتين، كل من أجر مكاناً أو جزءاً منه أو باعه، ولو بعقد غير مشهر، أو مكن آخر منه وكان ذلك التأجير أو البيع أو التكين على خلاف مقتضى عقد سابق، ولو غير مشهر، صادر منه أو من تأثيده أو من أحد شركائه أو تأثيرهم، ويفترض علم هؤلاء بالعقد السابق الصادر من أحدهم.

ويعاقب بالعقوبة السابقة من يسبق إلى وضع هذه، أو يشرع بذلك على خلاف مقتضى العقد السابق عليه، قبل استصدار حكم يأصليته من القضاء المختص، ويفترض علم هذا الم تعرض بالعقد السابق إذا كان زوجاً لمن تعاقد معه أو من مكته، أو كان من أصوله أو فروعه أو من أقاربه أو أصحابه إلى الدرجة الرابعة.

مادة ٨٣ - لا تخلع المقوبات الواردة في هذا القانون بآية عقوبة أشد منصوص عليها في أي قانون آخر.

مادة ٨٤ - تتول حصيلة جميع الغرامات التي يفرض بها تنفيذ الأحكام هذا القانون إلى صندوق تمويل مشروعات الإسكان الاقتصادي.

الباب السادس

أحكام إنتقالية وختامية

مادة ٨٥ - تستمر المحاكم في نظر الدعاوى التي أقيمت قبل العمل بهذا القانون طبقاً للقواعد والإجراءات السارية قبل تقاده.

مادة ٨٦ - يلغى القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٩ وأوامر نائب المحاكم العسكري العام رقم ٤، ٥ لسنة ١٩٧٦ ورقم ٥ لسنة ١٩٧٧، كما يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا القانون.

مادة ٨٧ - يصدر وزير الإسكان والتعier الواضح والقرارات الازمة لتنفيذ هذا القانون خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به.

مادة ٨٨ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

يضم هذا القانون بمحاتم الدولة، وينفذ كقانون من قوانينها ما

صدر برئاسة الجمهورية في ١٦ رمضان سنة ١٣٩٧ (٢٠ أغسطس ١٩٧٧)

حسني مباروك

الباب الثالث

الكيان القانوني لدار الحضانة ونظامها المالي والإداري

مادة ١٢ - تتنبئ دار الحضانة المرخص بها الشخص طبيعي بالشخصية المعنوية المستقلة ويكتفى المرخص له قانونا أمام القضاء وفي مواجهة الغير.

مادة ١٣ - على صاحب الدار تعين هيئة متفرغة لادارتها طبقا للشروط والمواصفات والمستويات التي تحدده بقرار من وزير الشئون الاجتماعية.

مادة ١٤ - يلتزم المرخص له بدار الحضانة بوضع لائحة داخلية لما تنتفع بها مديرية الشئون الاجتماعية الخاصة مع مراعاة اللائحة الوزارية التي تصدر بقرار من وزير الشئون الاجتماعية وذلك خلال ثلاثة أيام يوما من تاريخ صدور الترخيص . و يجب أن تتضمن تلك اللائحة ما يلي :

(أ) نظام ادارة الدار . وأداء خدماتها وبرامجها واحتياصات هيئة الادارة .

(ب) الاشتراكات الشهرية التي تدفع تظير رعاية الأطفال بعض الوقت أو لموائمه أياً ومهماً كاملاً .

(ج) ميزانية الدار التي تتضمن إيراداتها ومصادرها ومصروفاتها وأوجه صرفها واسم المصرف الذي تودع به أموالها والمسئول عن إيداع هذه الأموال وسحبها .

(د) مواعيد استقبال الدار للأطفال وانصرافهم يومياً وفترة الإجازات .

(هـ) نظام العاملين من حيث المؤهلات والأجور والملاءمات والترفقات والإجازات والتأديب ومكافآت ترك الخدمة .

(و) نظام الرعاية الصحية الذي يخضع له الأطفال المقبولون بالدار .

مادة ١٥ - يجوز لدار الحضانة قبول الإعاثات والتبرّعات والمبادرات والوصايا المقدمة من الأفراد أو الجهات المحلية، أما تلك التي تقدم من أفراد أو هيئات أجنبية أو دولية فلا يجوز قبولها إلا بموافقة وزير الشئون الاجتماعية.

وتحصل لإعاثة دور الحضانة نسبة محددة بقرار من مجلس الوزراء بناء على عرض وزير الشئون الاجتماعية والدولة محك المحلى والتنظيمات الشعبية من الجزء الخصص من أرباح الشركات للخدمات الاجتماعية المركزية ، وتضاف هذه النسبة إلى موارد الصناديق الفرعية للمحافظات لإمامة الجمعيات والمؤسسات الخاصة بها .

ويصدر قرار وزير الشئون الاجتماعية بطريقة وشروط توزيع الإعاثات من حصيلة هذه النسبة في المحافظات على دور الحضانة الموجودة بها .

مادة ٦ - يجوز الترخيص للأشخاص المعنويين والطبيعيين بإنشاء دوز للحضانة ويشترط فيمن يرخص له من الأشخاص الطبيعيين أن يكون :

(أ) مصرى الجنسية كامل الأهلية .

(ب) لم يسبق الحكم عليه في جنائية أو بعقوبة مقيدة للحرية ، في جنحة خلية بالشرف أو الأمانة أو في جرعة من الجرائم المنصوص عليها في المواد ٢٨٣ ، ٢٨٤ ، ٢٨٥ ، ٢٨٦ ، ٢٨٧ من قانون العقوبات ما لم يكن قد رد اعتباره .

(ج) غير قائم بسلب أو منهنة تعارض مع العمل التربوى أو الاجتماعي وأن يكون ذاته اجتماعية طيبة .

مادة ٧ - يقدم طلب الترخيص بإنشاء دار الحضانة إلى مديرية الشئون الاجتماعية المتخصصة طبقاً للتوضيح الذي تمهد الوزارة .

مادة ٨ - تبحث مديرية الشئون الاجتماعية الطلب على ضوء احتياجات الهيئة وبحسب عليها البت فيه خلال ثلاثة أيام يوما من تاريخ تقديمها وإخطار الطالب بقرارها بكتاب موصى عليه بعلم الوصول على أن يكون القرار بالرفض مسبباً .

مادة ٩ - يلتزم الطالب في حالة الموافقة على طلبه بإعداد جميع مستلزمات تشغيل الدار وإنذار مديرية الشئون الاجتماعية بمجرد انتهاء من ذلك بخطاب موصى عليه بعلم الوصول ، وعلى المديرية خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ وصول الخطاب إليها التتحقق من استيفاء الدار بجميع المواصفات المطلوبة فإن كانت كاملة رخصت بالدار خلال خمسة عشر يوماً أخرى وإلا طلبت منه استكمال النقص المطلوب ثم إنذارها ، وعليها خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ استلام هذا الإنذار إعادة المعاينة للتحقق من استكمال المطلوب وإصدار الترخيص متى ثبت لها ذلك .

مادة ١٠ - في حالة رفض المديرية قبل طلب إنشاء المنصوص عليه في المادة (٧) أو إصدار الترخيص المنصوص عليه في المادة (٩) فالطالب أن يتظلم إلى لجنة شئون دور الحضانة بالمحافظة المنصوص عليها في المادة (٢٠) وعلى هذه اللجنة أن تفصل في التظلم بقرار مسبب خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تقديمها .

مادة ١١ - تلزم دور الحضانة القائمة في تاريخ العمل بهذا القانون بالحصول على الترخيص المنصوص عليه في المادة (٥) خلال سنة من هذا التاريخ ولا اعتبرت مفتولة بدون ترخيص .

وتفصل الجنة فيما يعرض عليها بقرار سبب خلال ثلاثة يوماً على الأكثـر وبالنسبة للطلبات تعتبر مقبولة إذا لم يصدر القرار خلال خمسة شهـر يومـاً من تقديمها .

مادة ٢١ - يترتب على وضع الدار تحت الإدارة المباشرة للمديرية أن ترفع يد صاحبها عن إدارتها وتتولى المديرية إدارتها نيابة عنه ولحسابه لحين إزالة أسباب المخالفة أو البت في وضعيـة نهائـاً .

مادة ٢٢ - تنشأ بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية بحسبـة عليـاً لدور الحضـانـة تكون من :

- (١) وزير الشؤون الاجتماعية أو من ينـبهـه رئيسـاً
- (٢) وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية للرعاية الاجتماعية
- (٣) وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية للشئون المالية والإدارية
- (٤) ممثل لوزارة الصحة يختاره وزيرـها
- (٥) ممثل لوزارة التربية والتعليم يختاره وزيرـها ...
- (٦) ممثل لوزارة الأوقاف يختاره وزيرـها
- (٧) ستة يمثلون دور الحضـانـة واثنان من المهـنيـنـ بشـؤـونـ الطـفـولـةـ يختارـهمـ جـمـيعـاًـ وزـيرـ الشـؤـونـ الـاجـتـمـاعـيـةـ لـمـدةـ سـنـتينـ قـابـلـةـ لـالـتجـديـدـ
- (٨) مثل لاتحاد العام للعمال
- (٩) مدير عام الإدارة العامة للأسرة والطفولة بوزارة الشؤون الاجتماعية
- (١٠) مدير عام الإدارة العامة للجمعيات والاتحادات بوزارة الشؤون الاجتماعية
- (١١) مدير إدارة الشئون القانونية بوزارة الشؤون الاجتماعية

وتحـتـصـ الجـنةـ العـلـىـ بـرـسـمـ السـيـاسـةـ العـامـةـ لـدـورـ الحـضـانـةـ وـمـاتـعـةـ تـقـيـيـعـهاـ .

الباب الخامس

العقوبات

مادة ٢٣ - يعاقب بالحبس وبغرامة لا تجاوز الفوجـيـهـ أو بإحدـىـ هـاتـينـ العـقوـبـاتـ كـلـ منـ أـنـشـأـ أوـأـدارـ دـارـاـ لـحـضـانـةـ بـغـيرـ الحصولـ عـلـىـ تـرـخيـصـ مـنـ السـلـطـةـ المـخـصـصـةـ .

مادة ١٦ - تمسـكـ دـارـ الحـضـانـةـ السـجـلـاتـ الـلاـزـمـةـ لـتـنظـيمـ العملـ بهاـ منـ التـواـسـىـ الـفـنـيـ وـالـمـالـيـ وـالـإـادـارـيـ وـذـكـ طـبـقاـ لـلـإـادـجـ الـتـىـ تـضـعـهاـ وزـارـةـ الشـئـونـ الـاجـتـمـاعـيـةـ وـيـمـتـنـعـ بـهـاـ بـعـدـ الدـارـ .

الباب الرابع

التفتيش الفنى وازقابة الإدارية والمالية على دور الحضانة

مادة ١٧ - تتولى الأجهزة الفنية المختصة بوزارة الشؤون الاجتماعية التوجيه الفنى والإشراف الإداري والمالي على دور الحضانة للتحقق من تنفيذ أحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له .

مادة ١٨ - تتولى مديرية الشؤون الاجتماعية إخطار المـرـخصـ لهـ بالـدارـ بـكـلـ مـخـالـفـةـ لـأـحـكـامـ هـذـاـ القـانـونـ وـالـقـرـارـاتـ المـنـقـذـ لهـ معـ اـنـذـارـ بـتـصـحـيـعـ المـخـالـفـةـ خـلـالـ مـهـلـةـ يـحدـدهـاـ لهـ فـإـذـاـ لمـ يـقـمـ بـتـصـحـيـعـهاـ رـفـتـ الـأـمـرـ إـلـىـ بـلـجـةـ شـئـونـ دـورـ الحـضـانـةـ المـصـوـصـ عـلـىـهـ فـيـ المـادـةـ (٢٠ـ)ـ لـلـنـظـرـ فـيـ مـهـلـةـ إـضافـيـةـ .

مادة ١٩ - لا يجوز إغلاق الدار بعد التـرـخيـصـ بـهـ إـلـىـ بـقـرارـ سـبـبـ تـصـدرـهـ الجـنةـ المشـكلـةـ طـبـقاـ لـلـمـادـةـ (٢٢ـ)ـ وـيجـوزـ لـوـكـيلـ وـزـارـةـ الشـئـونـ الـاجـتـمـاعـيـةـ بـالـعـاـفـةـ أوـ مدـيرـ دـارـ بـقـرارـ سـبـبـ يـكـونـ نـافـذاـ فـورـ صـلـودـهـ عـلـىـ أـنـ يـرـضـ الـقـرـارـ عـلـىـ الجـنةـ المـشارـلـهـاـ خـلـالـ أـسـبـوعـينـ عـلـىـ الأـكـثـرـ لـلـبـلـتـ فـيـهـ .

مادة ٢٠ - تـنـشـأـ بـكـلـ عـاـفـةـ لـجـنةـ تـسـمـىـ بـلـجـةـ شـئـونـ دـورـ الحـضـانـةـ برـئـاسـةـ الـحـافـظـ أوـ منـ يـنـبهـهـ يـصـدرـ بـتـشكـيلـهاـ وـنـظـامـ عملـهاـ قـرارـ منـ وزـارـةـ الشـئـونـ الـاجـتـمـاعـيـةـ وـتـحـصـ هذهـ الجـنةـ بـالـبـلـتـ فـيـ يـاـيـاـيـ .

(أ) تـلـطـلـاتـ أـصـحـابـ الشـائـنـ منـ قـرـارـاتـ المـديـرـيـةـ بـرـفضـ التـرـخيـصـ بـإـنشـاءـ الدـارـ أوـ اـسـتـكـالـ التـقـصـ بـهـ أوـ تـغـيـرـ مـكـانـهاـ أوـ نـقلـ مـلـكـيـتهاـ .

(ب) وضع الدار تحت الإدارة المباشرة للمديرية إذا ثبت لديـهاـ أنـ إـدارـةـ الدـارـ قدـ سـاءـتـ بـحـيثـ يـمـدـدـ عـلـىـهـ أـداءـ رسـالتـهاـ أوـ قـيـامـهاـ بـالـتزـامـهاـ أوـ تـبـيـنـ أنـ الدـارـ تـسـتـقـلـ فـيـ غـيرـ أـغـراضـهاـ .

(ج) اقتراح المـديـرـيـةـ وـقـفـ حـصـرـ الإـعـانـةـ المـقرـرـةـ لـلـدارـ فـيـ حـالـةـ مـخـالـفـتهاـ لـأـحـكـامـ هـذـاـ القـانـونـ أوـ الـقـرـارـاتـ الصـادـرـةـ تنـفيـداـ لـهـ وـتـوجـيهـ الـمـبلغـ المـوقـوفـ صـرـفـ لـإـصـلاحـ المـخـالـفـةـ .

(د) منـعـ مـهـلـةـ إـضافـيـةـ لـلـرـخصـ لهـ لـتـصـحـيـعـ المـخـالـفـةـ فـإـذـاـ لمـ يـقـمـ بـذـلـكـ كانـ بـلـجـةـ أـنـ تـهدـىـ إـلـىـ غـيرـهـ بـإـدارـةـ الدـارـ لـمـدةـ يـمـكـنـ فـيـهـ مـصـحـيـعـ المـخـالـفـةـ .

قرار رئيس مجلس الوزراء

١٩٧٧ لسنة ٨٠٥

رئيس مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الدستور

وعلى قانون المياثات العامة رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٣
 وعلى نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١
 وعلى نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١
 وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٣ بشأن تحديد بدلات
 التثيل للوظائف العليا في الجهاز الإداري للدولة والمياثات العامة
 وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٩٠ لسنة ١٩٧٦ بتنويع رئيس مجلس الوزراء في مباشرة بعض اختصاصات رئيس الجمهورية

قرر :

(المادة الأولى)

- يعين في الوظيفة المميزة قرین اسمه ، بالفترة المتأخرة كل من :
- ١ - مهندس / صفوت عبد الحميد محمد شاهين ، وكيلًا أول - رئيسا لقطاع عيادة النيل بمصلحة الرى (مع الاحتفاظ بما يتقاضاه مسادته حاليا من مرتبات وبدلات بصفة شخصية) .
 - ٢ - مهندس / الأحدى عبد الرزوف جمال الدين ، رئيسا مجلس إدارة الهيئة العامة لمشروعات الصرف .
 - ٣ - مهندس / عبد المنعم عبدالملجم المرسى العناني ، مستشارا فيها لشركة السد العالي للأعمال المدنية .
 - ٤ - مهندس / محمد عبد الحادى سماحة ، وكيلًا أول - رئيسا لقطاع المشروعات والمخازن والفاتحات الكبرى بمصلحة الرى .
 - ٥ - مهندس / محمد قصوى محمود زايد ، ثانيا لرئيس مجلس إدارة الهيئة العامة لمشروعات الصرف .

(المادة الثانية)

على وزير الرى تفيذ هذا القرار

صدر برئاسة مجلس الوزراء في ١١ رمضان سنة ١٣٩٢ (٢٠ أغسطس ١٩٧٣)

محمود محمد سالم

وتكون العقوبة الجبس مدة لا تقل عن سنة إذا كان من أنشأ أو أدار الدار بغير ترخيص لا يتواافق فيه أحد الشروطين المقررين بالقرارتين (بأو ج) من المادة (٦) .

ويجوز للنيابة العامة بناء على طلب مديرية الشئون الاجتماعية أن تأمر بذلك الدار المشاة بغير ترخيص فلها مؤقتا لحين الفصل في المدعى ، ولصاحب الدار أن يتظلم من هذا القرار خلال أسبوع من إخطاره به إلى القاضي المختص .

ماده ٤ - يعاقب بالجبس مدة لا تتجاوز سنة وبفرامة لا تتجاوز مائتي جنيه أو بإحدى مائتين العقوبتين كل صاحب دار للحضانة قبل إعانته أو تبرعاً أو هبة أو وصية على خلاف الأحكام والقيود الواردة بالمادة (١٥) مع الزامه بالرد في جميع الأحوال .

ماده ٥ - يعاقب بالجبس مدة لا تتجاوز سنة وبفرامة لا تتجاوز مائتي جنيه أو بإحدى مائتين العقوبتين كل من خالف أحكام المواد الموجدة فقرة ١٤، ٢، ١٩، ٢٠ من هذا القانون .

ويلزم الحكم عليه فضلا عن العقوبات السابقة بدفع غرامة تأخير لا تقل عن نصفين جنيهها شهريا في حالة استمرار المخالفة بعد صدور الحكم .

ماده ٦ - يكون للوظيفتين الذين يعيتون بقرار من وزير الشئون الاجتماعية تفيذ هذا القانون صفة مأموري القبط القضائي .

ماده ٧ - تعتبر أموال دوو الحضانة أموالا عامة كما يعتبر العاملون بها موظفين عموميين في تطبيق أحكام الباب الرابع من الكتاب الثاني من قانون العقوبات كما تعتبر السجلات والأوراق التي تمسكها أو رفعتها في تطبيق أحكام التهديد الواردة في قانون العقوبات .

الباب السادس

أحكام عامة

ماده ٨ - على وزير الشئون الاجتماعية والدولة للحكم المحلي والتنظيمات الشعبية - كل فيما يخصه - تفيذ هذا القانون وإصدار القرارات اللازمة لذلك .

ماده ٩ - يلغى كل نص يخالف أحكام هذا القانون .

ماده ١٠ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويصل به من تاريخ نشره .

يضم هذا القانون بخاتم الدولة ، ويغذى كقانون من قوانينها
صدر برئاسة الجمهورية في ٧ رمضان سنة ١٣٩٢ (٢١ أغسطس ١٩٧٣)

حسنى مبارك

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٧٧/١٥